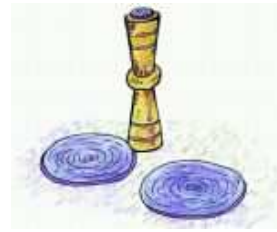




www.JUGAJE.com

Association Européenne de Jeux et Sports Traditionnels
Asociación Europea de Juegos y Deportes Tradicionales
Association Européenne de Jeux et Sports Traditionnels
European Traditional Sports & Games Association



As. Cultural La Tanguilla

Ribera del Duero 2009 !

Encuentro Internacional de Juegos Tradicionales
Rencontre internationale sur les jeux traditionnels
International meeting on traditional games

ARANDA De DUERO – 9 - 11 julio 2009

PROGRAMA

El encuentro de Aranda de Duero implicará varios momentos fuertes

Jueves 9 de julio

Recepción de las delegaciones en el Palacio de Avellaneda, pueblo de Peñaranda de Duero (19 km de Aranda de Duero)

20.30. Cena en el Palacio de los Condes de Avellaneda, pueblo de Peñaranda de Duero.

Viernes 10 de Julio.

Congreso Internacional “Juegos Tradicionales y Sociedad” en el Palacio de los Condes de Avellaneda de Peñaranda de Duero.

09,00 Hs. Inauguración del Congreso a cargo del Excmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial de Burgos y presidente de Honor del Congreso, D. Vicente Orden Vígara.

09,15 Hs. Situación institucional de los juegos tradicionales (Pdt AEJDT).

09,45 Hs. Contribución de los Juegos y deportes tradicionales a una concepción sistémica de la salud ; Dr Pere Lavega (INEF Lleida)

10,15 Hs. Salud y bienestar relacional en los juegos tradicionales ; Dr Pierre Parlebas (Univ. La Sorbonne)

10,45 Hs. Pausa – Café.

11,10 Hs. Proceso de formación de los Juegos y Deportes Tradicionales y bienestar relacional. Dr Juan Carlos Martín Nicolás (Univ. León)

11,40 Hs. La Risa en los juegos autóctonos, Otra vía para la salud, jugando Dr Henning Eichberg – Univ SouthernDenmark

12,10 Hs. Juegos tradicionales en Sudeste asiático y acciones realizadas por el ATSGA ; Prof Chuchchai Gomaratut, Chulalongkorn Univ. Bangkok ; Dr Jong-Young LEE, Univ Suwon – Corea, Pdt Asian Traditional Sports and Games Association

12,40 Hs. Séptima conferencia : Prof Oscar Incarbone, Argentina (pdt As. Latinoameric. de salud y activ. Física)

13,30 : Pausa – Almuerzo

16,00 Hs. Jornadas técnicas sobre Juegos Tradicionales. **Con la posibilidad de que los asistentes al Congreso presenten comunicaciones en una de las mesas de trabajo, con un tiempo máximo de exposición de 12 minutos.**

(El Rector de la Universidad de Burgos confirmó que los alumnos que presentan comunicaciones al Congreso de Peñaranda de Duero recibirán créditos de libre elección para su expediente académico.)

Sala 1. **Juego tradicional y mujer.** Coordina D^a Silvia Sedano Campo, licenciada en Ciencias de la Actividad Física y el Deporte.

Sala 2. **Juego tradicional y salud.** Coordina

Sala 3. **Juego tradicional en el ámbito de la enseñanza.** Coordina D^a Gloria Delso Marrón, licenciada en Educación Física.

19,00 Hs. Salón de Actos: Exposición de las conclusiones de las diferentes mesas de trabajo, y coloquio.

20,15 Hs. Clausura del Congreso.

20,45 Hs. Cena en el Palacio de Avellaneda.

Sábado 11 de julio.

09,30 Hs. IX Asamblea **General** (electiva) **de la Asociación Europea de Juegos y Deportes Tradicionales** en Casa de Cultura de Aranda de Duero.

13,30 Hs. Clausura de la Asamblea

14,00 Hs. Almuerzo.

16,30 Hs. Visitas a las ciudades de Santo Domingo de Silos y Lerma. (Se hará coincidir con una actividad de juegos tradicionales en cada una de las ciudades visitadas)

20,45 Hs. Cena en el Palacio de Avellaneda.

Domingo 12 de julio.

11,00 Hs. **Gumiel de Izán.** Bodegas Nuestra Señora del Río. Visita al Campeonato Nacional de Calva y al Festival de bolos femeninos de Castilla y León

11,30 Hs. **Gumiel de Izán.** Pistas de juegos tradicionales y frontón. Exhibición de Juegos tradicionales del mundo.

14,30 Hs. **Comida de hermandad** en Bodegas Nuestra Señora del Río

La Conferencia

JUEGOS TRADICIONALES Y SOCIEDAD

¿Cuáles son las principales aportaciones de los juegos tradicionales a la salud global/social?

Texto de orientación

Los juegos de tradición cultural también llamados **juegos tradicionales** suscitan un nuevo interés desde hace un poco más de veinte años. Es el resultado de la acción numerosas federaciones, confederaciones, asociaciones y organizaciones culturales y educativas. Una veintena de entre ellas se fueron coordinando poco a poco en los años noventa para crear un movimiento europeo de juegos tradicionales que se estructuró oficialmente en 2001 bajo el nombre de la AEJST. ¡Hoy somos cerca de cincuenta! Sin embargo se tiende siempre a

reducir las prácticas deportivas de tradición cultural a actividades deportivas secundarias, no principales. El deporte comercial utiliza así todos los medios de información para intentar ocupar el espacio entero generado por las prácticas físicas y deportivas, atribuyéndose unilateralmente todos los lemas halagüeños: el deporte es la salud, la honradez, la igualdad social, la educación, el vínculo social, la emancipación de las mujeres, etc...

Un problema moderno, el de la obesidad, ha sido subrayado particularmente desde hace dos años por varias organizaciones internacionales mediante una campaña intensiva de promoción de la actividad física en general. Es en el bienio 2005-2006 cuando la OMS hace hincapié en la necesidad de luchar contra el problema de la obesidad de la juventud. A nivel europeo, una Conferencia Ministerial tuvo lugar del 15 al 17 de noviembre de 2006, en Estambul (Turquía), organizada por la Mesa de la OMS para Europa en colaboración con la Comisión Europea. El mensaje de la OMS era hacer comprender que la obesidad es uno de los más graves problemas de Salud Pública a los cuales Europa debe enfrentarse hoy. Representa un peligro particular para los jóvenes y los grupos socialmente desfavorecidos. Impone costes indirectos muy importantes para los sistemas de salud, debidos a la pérdida de vidas, y también de productividad. La OMS precisaba que la obesidad surge tanto de nuestro modo de vida como de nuestras elecciones individuales. Representa no solamente un riesgo inmediato para la salud, sino que pero contribuye también de forma secundaria a generar un gran número de otros problemas. La OMS hablaba incluso de epidemia y pandemia adelantaba que el aumento inquietante de la obesidad en los niños y los adolescentes amenazaba la salud y la prosperidad de las generaciones futuras.

Sin embargo, la OMS tomaba en consideración todos los factores y no solamente la actividad física: factores genéticos y medioambientales, como la lactancia materna al principio de vida y un régimen alimentario equilibrado durante el primer año. La educación, es decir, la familia y la escuela principalmente, en particular el parvulario, deben inculcar buenas prácticas en cuanto a alimentación y actividad física desde la más joven edad. Es necesario enseñar a los niños a adoptar un comportamiento favorable a la salud ya que son por otra parte especialmente vulnerables al marketing de los alimentos. Así pues, si los determinantes socioeconómicos y el nivel social ejercen un impacto importante en la aparición de la obesidad, alegando las diferencias de acceso a un régimen alimentario sano en términos de calidad, de cantidad, de equilibrio y frecuencia de consumo de distintos tipos de alimentos, todo indica claramente que estos factores no son los únicos a tener en cuenta.

La Unión Europea prolongó esta acción de la OMS elaborando a partir de 2007-2008 una línea maestra de acciones recomendadas en cuanto a actividad física. Ésta favorecía la resolución del problema por la autorregulación del mercado, dado que se invitó al consumidor a elegir las soluciones a sus propios problemas: deporte, alimentación, etc. Estos anuncios abrieron así un campo de oportunidades a las industrias de la salud en el ámbito del deporte (gimnasios, fabricantes de equipos, complementos alimentarios de multinacionales, etc). Pero por otra parte, algunas federaciones deportivas o de deporte para todos, como el ISCA que firmó un convenio de asociación con el AEJST, decidieron también crear un lema para sus actividades, pues su población más bien urbana está muy sensibilizada en estos problemas de salud.

Por su parte, las organizaciones de juegos tradicionales no se sintieron completamente afectadas por este asunto de población obesa, principalmente porque los y las practicantes viven en un medio ambiente donde el equilibrio cultural comporta de manera habitual un equilibrio humano en términos de alimentación, actividad física y salud social. Es como cuando se habla de dopaje: nadie se siente afectado en los juegos tradicionales. Sin embargo, cuando se trata de la salud global, lo que está en juego es demasiado importante como para que el movimiento de los juegos tradicionales no aporte su contribución a este problema

social que nos afecta a todos. Por otra parte, por una vez los juegos tradicionales pueden poner en valor de manera natural sus activos reales, lo que constituye su cuerpo y su alma: favorecen los intercambios entre barrios, entre municipios, entre regiones y el mantenimiento de una identidad cultural, de raíces y señales que son factores de salud psicológica y social. Como la mayoría de las actividades físicas y deportivas, los juegos de tradición cultural producen una actividad corporal y paralelamente, factores de salud fisiológica y psicológica. Los juegos tradicionales permiten aún, de diferente manera a los deportes, una emancipación y una expansión del propio grupo, ya que no se adula a los vencedores y los perdedores dejados a bordo de la carretera. Por último, debido a su entorno cultural en el medio agrícola, o en los alrededores de las zonas rurales, los juegos tradicionales nadan además en la gastronomía tradicional. Esta alimentación es el fruto de centenares de años de experimentación y contribuyó a construir platos equilibrados, todo como un ritmo equilibrado en términos de salud, con una regulación de los días "de grasa", de los días "de magro", de comidas a base de carne, otras a base de cereales.

A partir de estas comprobaciones, podemos prever para la conferencia de Aranda de Duero una serie de conferencias que integrarían todos los temas relacionados con la salud global (se trata de solicitudes a personas predeterminadas, por supuesto):

- Juegos tradicionales y salud por la educación (elementos que favorecen a través del entorno educativo: la escuela, la familia nuclear, el pueblo)
- Juegos tradicionales y salud fisiológica y psicológico por la actividad física y deportiva
- Juegos tradicionales y emancipación (favoreciendo una emancipación y una expansión social; caso de los bolos de mujeres en España)
- Juegos tradicionales y salud psicológica por la risa y la entretenimiento colectiva.
- El tema "Juegos tradicionales y entorno favorable para una alimentación equilibrada" pueden integrarse en al menos las dos primeras conferencias.

Será interesante que los estudios evidencien algunos vínculos transversales entre actividades motrices, actividades sociales, educación cultural, equilibrios sociales, incluyendo los hábitos alimentarios. El fenómeno de aculturación representado por la imposición de un modelo deportivo "extranjero" a poblaciones que ya tienen formas locales de expresiones corporales debería también abordarse. Estudios de etno psiquiatría pusieron de manifiesto que eso había contribuido fuertemente a crear un sentimiento de vergüenza en algunas poblaciones, sentimiento que generó a continuación fuertes problemas de alcoholismo y suicidios (p.ej.: el pueblo Inuit en el Canadá, pero también de otras poblaciones en Europa). Otros elementos sociales de este tipo, vinculados a la salud global pero no vinculados generalmente al tema de la salud, pueden introducirse en esta conferencia.

Precisemos para terminar que este Congreso 2009 se inscribe en la continuidad de los Congresos organizados en las últimas asambleas generales. El último año el tema elegido fue "los juegos tradicionales y la espiritualidad". El primer objetivo es por supuesto abordar de manera científica todas las cuestiones de sociedades que dependen del tema que se elige, esto con el fin de presentar el asunto con argumentación para todos los miembros del AEJST y las personas que trabajan con ellos. El segundo objetivo es desarrollar el movimiento cultural representado por el AEJST y a través él la defensa de la diversidad cultural.

Comité de organización

Presidente : D. Carlos de la Villa, Asociación La Tanguilla

Miembros :

- M. Guy Jaouen, presidente de l'AEJST
- Dr Juan Carlos Martín Nicolás, INEF de Leon
- Dr Pere Lavega y Burguès, INEF de Llerida